

Sid 2 **LEDAREN:** Svårt med vittnesbörd om vittnesbörd. Ambivalent när politiker utrannsakar varandras goda eller onda avsikter.

TORS DAG 20 JULI. NR 29-30/2017

Många röster vill bli hörda på Finlandsarenan
Sidan 4

Sipilä betonar förbönens betydelse
Sidan 5

Säg "nej" för att kunna säga "ja"
Sidan 6



Bland utslagna
Sidan 9



En gudstjänst med dansbandssväng

Sidan 8

 **KP:s julikryss funkar både i regn och sol**
Sidan 10

Tillbaka efter ett år i Australien
Sista sidan

När ekonomin plötsligt kraschar
Sidan 2



LEDARE MAY WIKSTRÖM

Tro, lögn
och politik

DET KOM ett intressant samhällspolitiskt inlägg under den laestadian-ska väckelsen Rauhan Sanas som-marmöte i Karleby i helgen. Stats-minister Juha Sipilä, själv medlem i rörelsen, uttalade sig – i likhet med Jutta Urpilainen och Peter Östman – om sin tro och betydelsen av den i det politiska arbetet de utför. Som signal är det värdefullt att de som förebilder visar att det samhälleliga fältet också behöver dem som har en kristen övertygelse. Vad man än anser om bänkgrannens tro, politiska åsikter och övertygelse i övrigt, är bredden i representationen viktig – såväl i riksdag som i kyrkan. Därför är kyrkans tydliga engagemang på Finlandsarenan likaså en viktig signal. Också den är med och en del av det som är Finland.

SEDAN är det en annan femma att budskap som är formulerade och riktade "till de egna" är en utmaning – både att ta till sig bland de som är utanför kretsen, men också att formulera för talarna själva. De öppnar sig ju för en grupp som står dem nära – och behöver och vill knyta an till den, med ett personligt budskap. Distans i det här fallet skapar deras kredibilitet hos de närmaste. Samtidigt finns det inte längre några slutna rum, vilket Päivi Räsänen fick erfara när hon som minister uttalade sig på en motsvarande samling för något år sedan. Allt som sägs kablars också ut till den stora, nyfikna skaran utanför. Det enda receptet är: ärlighet.

När Jutta Urpilainen lyfter fram hur hon i början fick misstänksamma blickar av kolleger på grund av korset hon bar, eller när statsministern tackar för all förbön som burit honom levererar de vittnesbörd som stiger ur den enskilda människans erfarenhet. Bara den mycket cyniska lyssnaren viftar bort dem som strategisk retorik. Vi har inte råd att bli så hårda utan att förlora något som är grunden för mänsklig samexistens.

LITE KNEFIGARE blir det ändå när Juha Sipilä enligt Yle också hänvisar till det åttonde budet som bekymmersamt. En kristen borde enligt honom bryta den onda spiralen av missförstånd och medvetna missuppfattningar "som särskilt riksdagen drabbas av". Att med flit missförstå en kollega är att ljuga, för att använda vardagsspråk, tycker statsministern. "Jag får själv brottas ganska ofta med det här efter riksdagens frågetimme och skulle gärna rekommendera riksdagskollegerna att göra detsamma".

Ärligt men besvärligt. Sipilä. För, var går gränsen mellan "att medvetet missförstå" och helt enkelt "vara av annan åsikt"? Juha Sipilä ter sig utåt som en man som har mycket svårt att förstå att någon driver en åsikt som avviker från hans planer, det har han visat i handling och ord. Irritationen över tuvor framför hans lass har flera gånger varit tydlig. Mot bakgrund av det skorrar vittnesbördet om vittnesbördet illa, och skapar en onödig polarisering mellan rättfärdiga och illvilliga spelare. Inte heller det är juste spel eller konstruktivt för uppdraget att bygga en demokrati.

May Wikström är chefredaktör för Kyrkpressen.

PROFILER: CATARINA NYLUND-WENTUS

"Ibland kan jag nog ändå tänka att Gud har väldigt stort förtroende för mitt tålamod."

Att leva med ett
hav av skulder

Pengar är bara pengar brukar man säga. Men pengarna sätter ändå väldigt långt ramarna för vår vardag. Och när de tar slut eller till och med blir berg av skulder blir det tungt. Fråga bara Catarina Nylund-Wentus.

TEXT & FOTO: NICKLAS STORBJÖRK

– Det som plågar mig mest med att vara skuldsatt är att det inte bara är mig det drabbar utan också min man och mina barn. Det är evigheter sedan vi slutade med julklappar och födelsedagspresenter och när strumpor går sönder får vi lappa dem.

Så beskriver **Catarina Nylund-Wentus** sin nuvarande ekonomiska situation som hon på sätt och vis hamnade i över en natt. Men vi får backa bandet ända till år 2003 för att hitta orsaken till hennes havererade ekonomi.

– Jag skilde mig den våren och under hösten blev det uppenbart att varken barnen eller jag mådde bra av att bo kvar i vårt gamla hus. Så vi hittade ett nytt hus som jag köpte och så flyttade vi in där i december 2003.

Så långt är allting väl. Catarina bodde där tillsammans med barnen fram till år 2009. Vid det laget hade hon träffat sin nuvarande man **Dan-Anders Wentus** och när han kom in i bilden kände båda att de ville hitta ett nytt gemensamt boende.

– Vi ville ha ett större vardagsrum och så ville varken jag eller Dan-Anders bo kvar i min gamla ångest.

Sagt och gjort. År 2010 sålde Catarina huset och paret köpte och flyttade in i en lägenhet. Och sedan rullade det på, riktigt bra till och med, fram till vårvintern år 2012.

– Det året hade vi en ovanligt kall vinter med mycket snö. I mars slog det om till vårväder och det var då det blev problem med mitt gamla hus. Under vintern hade det kondenserat och bildats is under yttertaket och när so-

len började värma i mars så smälte all den här isen, säger Catarina Nylund.

Och det var inga små mängder vatten som började leta sig neråt i huset. Huset blev snabbt obeboeligt och kvinnan som köpt huset kontaktade branschfolk för att få allting åtgärdat. Under våren och sommaren åtgärdades både takkonstruktionen och fuktskadorna. Åtgärder som kostade åtskilliga tiotusentals euro.

Ansvar i fem år

Att det här blev Catarinas problem har sin förklaring i att en säljare har ansvar för så kallade dolda fel upp till fem år efter en husförsäljning. Att det blivit problem bestred ingen i detta fall, men Catarina menade för sin del att konstruktionsfelet som låg bakom fuktproblemet hade påpekats i samband med affären och också beaktats i priset.

– Vi försökte nå en kompromiss men vi var för långt ifrån varandra så ärendet gick först till tingsrätten och sedan till hovrätten, berättar Catarina Nylund.

När hovrättens dom föll år 2014 blev Catarina kvar med en skuld på cirka 60 000 euro. Det är pengar som Catarina helt enkelt inte har, vilket innebär att skulden gick till indrivning. Det i sin tur innebär att cirka en tredjedel dras direkt av lönen varje månad för att betala av på skulden.

– Problemet är att skulden är så stor och räntorna så höga så trots att jag betalade i över ett år så insåg jag i vintras att jag aldrig kommer att bli skuldfri om jag fortsätter så här. Skulden har inte minskat alls på ett år.

Hoppas på skuldsanering

För att Catarina inte ska bli fast i skuld-träsket för evigt hoppas hon nu att hon kan beviljas skuldsanering. Men inte heller det är någon dans på rosor. Snarast kan det beskrivas som att gå ur askan i elden.

Skuldsanering innebär att en domstol fastställer ett betalningsprogram som den skuldsatte måste förbinda sig till under tre till fem år. I Catarinas fall innebär det sannolikt att två tredjedelar av hennes lön som kyrkvaktmästare går direkt till skuldsaneringen.

– Dessutom kan vi inte bo kvar i lägenheten under tiden som skuldsaneringen pågår så just nu försöker vi sälja den. Det känns också tråkigt för vi har trivts väldigt bra här, säger Catarina.

Men skuldsaneringen är ändå ljuset i tunneln som Catarina hoppas på för tillfället. På så vis skulle hon i alla fall kunna vara skuldfri om tre år. Men det är ändå tre långa och tunga år och som utomstående är det lätt att slås av hur orättvis situationen ändå måste upplevas.

Hur hanterar man det här så att man inte tappar modet och blir bitter?

– Jag vet inte. För vissa dagar är jag faktiskt det. Ibland är jag så arg så jag bara kokar. Och ibland är jag så ledsen så jag bara gråter. Och ibland så tänker jag att det är så här nu, det gäller bara att kämpa på.

Och oftast är det ändå det sistnämnda som Catarina landar i. Att det bara gäller att kämpa på.

– För jag vill inte bli kvar i den där bitterheten. Jag har sett människor som hamnat där och det åter upp dem inifrån. Och framför allt är jag inte bitter mot den som köpte huset. Det här har varit oerhört tufft också för köparen, både psykiskt och ekonomiskt. Vi är båda förlorare i det här.

Catarina har ändå lärt sig att det sämsta alternativet är hålla känslorna inom sig.

– Jag är av naturen ganska introvert men jag har lärt mig att man mäs-

KYRKPRESSEN REDAKTIONEN

Ansvarig chefredaktör
May Wikström
tfn 040 153 0313
may.wikstrom@kyrkpressen.fi

Redaktionen i Helsingfors
Sandvikskajen 13
00180 Helsingfors
tfn (09) 612 615 49/
040 831 6545
redaktionen@kyrkpressen.fi

68600 Jakobstad
tfn 040 831 3599
Redaktörer e-post:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi
Hanna Björklund
Ulrika Hansson
tfn 040 831 6322
Christa Mickelsson
tfn 040 831 6788
Emelie Melin
tfn 040 831 6748
Johan Sandberg
(Österbotten)
tfn 040 831 3599

Nicklas Storbjörk
tfn 040 831 6545
Sofia Torvalds (tjänstledig)
Webbredaktör:
webred@kyrkpressen.fi
Layout: Malin Aho
tfn 040 831 6902

Utgivare: Fontana Media Ab
Bank: Danske Bank
IBAN: FI34 80001301158540
BIC: DABAFIHH

Paradbild: Lena Carlsson
Tryck: Botnia Print, Karleby

ADRESSÄNDRING

Kyrkpressen är en gåva till dig från din församling!

I regel uppdateras din adress också i Kyrkpressens adressregister när du gör en flyttanmälan. I annat fall, vänligen kontakta **din församling**. Om du beställer Kyrkpressen privat kontaktar du oss: prenumeration@kyrkpressen.fi.

KYRKPRESSEN ANNONS

Annonsredaktör:
Erika Rönngård
tfn 040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonspriser:
Färg 2,05 €/spmm
Svart-vit 1,65 €/spmm
+ **Moms 24%**

Radannonser:
4,50 €/rad inkl. moms.
Familjeannonser:
1 €/spmm inkl. moms.

Lämna in din annons på kyrkpressen.fi helt utan extra kostnad.
För familje- och radannonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift.

Annonsdeadline torsdagar klockan 12 veckan före utgivning.

Annonsförsäljning:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

Ludvig Andersson,
tfn 044 050 3020,

Jonny Åstrand,
tfn (06) 347 0608,
eller 0500 924 528,
fax (06) 347 1018

Prenumerationspriser:
Finland & Norden 65 €
Utlandet 84 €

ISSN 0356-1275



EN HUSFÖRSÄLJNING som slutade i katastrof gjorde att Catarina Nylund-Wentus plötsligt hade skulder upp över öronen.

te våga öppna upp mot människorna runt omkring sig. Om jag behåller det inom mig och stänger in det så tror jag att det till slut kommer att äta upp mig också.

Med tanke på det har det naturligtvis varit tacksamt att ha maken Dan-Anders som medvandrade i stormen. Samt medlemmarna i Mässkärsföreningen som sköter om lotsstationen utanför Jakobstad.

– Min jurist var ordförande där och när jag hade skilt mig lockade han med mig dit. Det är jag oerhört tacksam för, det är en underbar förening med härliga medlemmar.

Catarina jobbar som sagt som kyrkväktare för tillfället. Hennes ordinarie tjänst är dock som ungdomsarbetsledare i Jakobstads svenska församling.

Vad tänker du om Gud i allt det här.

– Jag tänker att det i alla fall inte kan vara hans fel. Och finns det några människor i den här världen som är förskonade från problem? Men ibland kan jag nog ändå tänka att han har väldigt stort förtroende för mitt tålmod, säger Catarina och ler.

CATARINA NYLUND-WENTUS

HAR TJÄNST SOM UNGDOMSARBETSLEDARE I JAKOBSTADS SVENSKA FÖRSAMLING

JOBBAR FÖR TILLFÄLLET SOM KYRKVÄKTARE

GIFT MED DAN-ANDERS.

GILLAR ATT PUTTA UT TILL EN HOLME MED BÅTEN, ATT GÖRA NÅGOT AV ULL; STICKA ELLER TOVA. LYSSNAR GÄRNA PÅ MUSIK OCH TYCKER ATT OST OCH VIN ÄR GOTT.

Företagare vill göra klipp på kapell i Utsjoki

FASTIGHETSAFFÄR. Utsjoki församling sålde kapellet i Karigasniemi för 650 euro. Nu är samma kapell till salu för 220 000 euro. Det var den lokala företagaren **Kari Guttorm** som köpte kapellet och som nu också säljer det. Tidningen Lapin Kansa rapporterade först om försäljningen.

Nuvarande kyrkoherden **Päivi Aikasalo** tror ändå in-

te att församlingen har förlorat sig i samband med försäljningen.

– Kapellet var till salu i över ett år och bara uppvärmningen var rätt dyr. Dessutom finns det både mögel och asbest i fastigheten, säger Päivi Aikasalo.

Tidigare kyrkoherden **Jouko Lepistö** har sagt att det till och med hade va-



rit en bra affär för församlingen redan om någon hade betalat en euro för fastigheten.

Ska fastigheten rivas måste rivningsmassorna transporteras till Ivalo som ligger 160 kilometer bort. Det skulle ha inneburit kostnader på tiotusentals euro.

Kapellet togs ur bruk i januari 2016.

Pargas fick sommarcafé

INTEGRATION. Under sex söndagar i sommar ordnas ett sommarcafé i Pargas. Det var Pargas finska församlings kyrkoherde **Juho Kopperoinen** som kläckte idén och caféet kommer att drivas av syrierna **Zamzam Bushra, Mehdiya, Tahani** samt **Ardiana** från Jugoslavien. Utöver Pargas finska församling är också Röda korset med på ett hörn,

skriver Åbo Underrättelser.

Bushra som kom till Finland för två år sedan hoppas att caféet ska hjälpa henne utveckla språkkunskaperna.

–Bara det att få prata med människor hjälper oss att lära språket bättre, säger hon.

Sommarcaféet är öppet i Runebergsska huset i Pargas under sex söndagar i sommar.

Kyrkan har en plats att fylla på

SAMHÄLLSDEBATT. Kyrkan var med och diskuterade bland annat arbetslivet, fred och integration när Finlandsarenan lockade den politiska gräddan till Björneborg senaste vecka.

TEXT: HANNA BJÖRKLUND

Senaste vecka samlade Finlandsarenan i Björneborg människor från hela landet för att diskutera Finlands framtid. Medverkade gjorde även Evangelisk-lutherska kyrkan.

– Kyrkans roll är att vara synlig, träffa människor och delta i diskussioner. Och att erbjuda det perspektiv som bara kyrkan har, säger ärkebiskop **Kari Mäkinen**.

I år firas både hundra år av självständighet och fem hundra år av reformation och under veckan ordnades diskussionen ”Finland utan reformation: hur lutherska är vi egentligen?” I panelen deltog ärkebiskop Kari Mäkinen, riksförlikningsman **Minna Helle** och kansler **Thomas Wilhelmsson**. Enligt Mäkinen lever många lutherska värderingar kvar i dagens Finland.

– För det första har vi förtroende för, och en stark betoning på, offentlig makt. Att samhället inte fungerar som en privat sektor. För det andra finns det också ett socialetiskt tankesätt att det gemensamma bästa inte byggs upp genom att enbart gynna det privata. Livet byggs upp gemensamt och tillsammans ser vi till att alla får vara med. För det tredje har vi en stark demokrati. Med reformationen och Lutherdomen kom synsättet att vanliga människor har rätt att läsa heliga texter, gå i skolan och delta i samhället, säger Mäkinen.

Behövs reformation i arbetslivet

Tillsammans med statsrådets kansli projekt ”Finland 100” ordnade kyrkan en ”förändringsterass”. Vid terassen fick människor skriva önskemål om ett bättre Finland som sedan diskuterades av experter och beslutsfattare. Många av önskemålen berörde arbetslivet. Det önskades mera arbete till ungdomar, lön för alla slags arbeten och att bra arbetare ska kunna utvecklas inom de egna företagen eller organisationerna. **Tapio Luoma**, biskop i Esbo stift, håller med om att det behövs en förändring i arbetslivet men främst gällande arbetsetiken.

– Vi behöver en luthersk arbetsmoral. Att arbetet ses som en viktig och glad sak. Arbetsproduktivitet och ekonomisk strävan är viktigt och nödvändigt men det är inte det enda. Att arbeta betyder också att man realiserar vad det betyder att vara människa och att vi får möjligheten att delta i byggandet av vårt samhälle. Den möjlig-

DISKUSSIONERNA OCH debatterna avlöser varandra under dagarna som Finlandsarenan pågår. Här diskuterar bland andra Rolf Steffansson (mitten) fred, rasism och radikalisering. FOTO: HANNA BJÖRKLUND



DET VAR många som var på plats i Björneborg för att nå ut med sitt budskap. FOTO: FINLANDSARENAN



KARI MÄKINEN anser att kyrkan har en uppgift att fylla på Finlandsarenan. FOTO: FINLANDSARENAN

FINLANDSARENAN INTEGRATION

Radikalisering lång process

Under Finlandsarenan samtalade biskopen i Lappo **Siimo Peura** och utrikeshandels- och utvecklingsminister **Kai Mykkänen** om frågor gällande våldsextremism.

– Det är viktigt att vi ser

invandrarna i ögonen och önskar dem välkomna, på samma sätt som vi annars gör när vi får gäster. Ett sätt att välkomna är att öppna sina hem. Vi behöver också erbjuda de förutsättningar som behövs för att skapa ett liv här, sade biskop Peura.

Minister Mykkänen på-

minde om betydelsen av att visa respekt då man möter en annan människa.

– Genom att visa respekt kan vi motverka att invandrare känner sig utsatta och utanför.

Mykkänen konstaterade vidare att vi måste sänka tröskeln för att sysselsätta invandrare.

FINLANDSARENAN GEMENSKAP

Ensamhet på agendan

Under Finlandsarenan diskuterade biskop **Irja Askola** och social- och hälsovårdsminister **Pirkko Mattila** gemenskap, delaktighet, jämlikhet och ensamhet.

Diskussionen fördes ut-

gående från frågor som en expertpanel sammanställt tidigare på dagen.

Biskop Askola påminde om att gemenskap kan vara himmel för en, men också helvete för någon annan.

– Människan har behov att bli sedd som den hon verkligen är. Gemenskap

kan vara en stor kraftkälla men den kan också vara ett fängelse som tar våra sista krafter, sade Askola.

– Ibland måste man också få tillåtelse att slippa från allt, helt enkelt hålla semester, inflika i sin tur minister Pirkko Mattila.

Finlandsarenan



heten måste ges till alla, säger Luoma. Det största ansvaret för förändring ligger enligt honom på ledare och därmed också Kyrkan.

– Evangelisk-lutherska kyrkan har omkring 20 000 arbetare. Det betyder också att vi har erfarenhet av att leda människor och vad det betyder att vara verksam i vårt samhälle och därför måste vi påminna människor om vad arbete handlar om, säger Luoma.

Sekulär förstärkning för fred

Finlands flyktingpolitik och säkerhetsläge är högaktuella ämnen och behandlades under veckan bland annat i paneldiskussionen "Fred, rasism, radikaliserings – religionernas roll i samhället". Medverkande var biskop **Kaarlo Kalliala**, inrikesminister **Paula Risikko**, Mellanösternexperten

Hussein al-Tae, **Milla Perukangas** från Kyrkans utlandshjälp och **Rolf Steffansson** från Finska missionssällskapet. Samtalet inleddes med den diskussion om varför religiösa ledare bör bedriva fredsarbete när de ofta ses som orsaker till konflikter.

– I varje religion finns ett budskap om fred och försoning som kan användas när man försöker skapa fred, säger Perukangas.

Hussein al-Tae ser däremot en fara i samhällen där religioner får för stort inflytande.

– I samhällen där det inte finns någon lag förlitar sig människor nästan alltid sig blint på religionen och det ger religiösa ledare möjlighet att manipulera folk. För att bygga fred behövs en sekulär institutionell förstärkning. Då framställs alla religioner i samhället som jämställda, säger Hussein al-Tae.

Inbjudan starkare än skyddsmurar

Under samtalet konstaterades att det inte längre räcker med att endast underteckna fredsavtal utan att fredsarbete måste bedrivas av varje användare på sociala medier och på gräsrotsnivå.

– Det är viktigt att människor träffas och gör saker tillsammans, exempelvis lagar mat, och därmed lär sig varandras seder och bruk. En sådan dialog kan vem som helst föra, säger Steffansson.

Steffansson anser att den egna församlingen, Borgå svenska domkyrkoförsamling, har lyckats bra med att skapa möten mellan människor och tycker att det behövs flera mötesplatser för öppen diskussion där människor får möjlighet att lyssna på varandra. Milla Perukangas har också upplevt de diskussioner som redan ordnats som effektiva.

– Jag har själv positiva erfarenheter av mötesplatserna som församlingarna har ordnat på de orter där det finns flyktingcenter. Det har erbjudits trygga diskussionstillfällen och polisen har också varit närvarande. Där har människor fått diskutera religioner och kulturer och det har inte enbart varit lätta diskussioner. Invandrarna har blivit inbjudna att själva vara med och berätta, man har inte berättat åt dem. Här har det exempelvis kommit fram att några av bräken som uppstått har varit orsakade av rent praktiska saker. Kanske att någon inte visste var soptunnan låg.

Steffansson känner sig trygg i Finland men poängterar att vi inte får vara naiva och viktigast är att ta med alla.

– Många gånger så beror konflikter på att någon känner att den inte är en del av samhället. Viktigare än skyddsmurar och säkerhetsarrangemang skulle vara det att vi ser till att ingen bli lämnad utanför. Det gäller både finländare och ny finländare.



JUTTA URPIILAINEN, Juha Sipilä och Peter Östman deltog med varsitt anförande i Rauhan Sanas sommarmöte i Karleby kyrka.

Värderingar på agendan i Karleby

DISKUSSION. Kristna värderingar, tro och politik diskuterades i samband med Rauhan Sanas sommarmöte i Karleby senaste veckoslut. Juha Sipilä, Jutta Urpilainen och Peter Östman höll varsitt anförande.

TEXT & FOTO:
NICKLAS STORBJÖRK

Det var Socialdemokraternas före detta ordförande **Jutta Urpilainen** som var först ut.

– Jag vill börja med att hälsa er alla hjärtligt välkomna hit till min hemkyrka. Här har jag själv som barn sjungit de vackraste julsångerna, som ungdom hjälpt till på konfirmationer som hjälpleddare samt som lärare arrangerat Tomasmässor åt skol elever, sade Urpilainen.

I talarstolen följdes Urpilainen av statsminister **Juha Sipilä** från Centern. Han inledde med att prata om förbönens betydelse.

– Först och främst vill jag tacka för all förbön som jag har fått av er under min tid som statsminister, sade Sipilä och konstaterade vidare att han tror att förbönen

är viktig inte bara för honom utan för hela nationen.

– Det har varit påfallande de senaste åren när jag rört mig på olika möten och tillställningar på gator och torg runt om i landet. I stort sett efter varje möte kommer någon fram som berättar att man på just den ort vi befinner oss ber väldigt aktivt både för oss beslutsfattare och landet som helhet. Jag har diskuterat saken med andra ministrar som säger att de upplever samma sak, sade Sipilä.

Sipilä ägnade stora delar av sitt anförande åt flyktingproblematiken.

– Jag uppmanar er alla att aktivt hjälpa till att integrera invandrare i vårt samhälle. Det att ni öppnar era hem eller att ni på andra sätt underlättar för invandrare är oerhört värdefullt. Jag vet att många av er är väldigt aktiva på det här området och jag ser det som en god kristen gärning, sade Sipilä.

Han konstaterade vidare

– Jag uppmanar er alla att aktivt hjälpa till att integrera invandrare i vårt samhälle.

Juha Sipilä

att en missuppfattning som råder är att politiker har möjlighet att ingripa i enskilda asylbeslut.

– En del människor har en något snedvriden syn gällande vilka möjligheter en riksdagsledamot eller en statsminister har att påverka enskilda beslut gjorda av myndigheter eller domstolar. Som politiker är det inte vår sak att påverka rättsprocesser i enskilda fall utan vår uppgift är att stifta lagar.

Sist ut på podiet var Kristdemokraternas **Peter Östman** som med glimten i ögat i inledningen konstaterade att det är något av hans lott i livet att vara sist då han har ett efternamn som börjar på bokstaven ö.

– Också i riksdagen får jag finna mig i att komma sist, strax efter Ben Zyskowitz.

Med större allvar konstaterade Östman mot slutet av sitt anförande att politik ändå inte är lösningen på människans allvarigare problem.

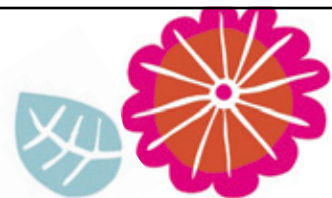
– Ingen politisk ideologi eller något partipolitiskt program ger svaret på människans djupaste frågor. Eller på människans frågor om synd och skuld. Mot det finns bara ett botemedel och det är Jesus Kristus.



Kika in i ...

Fontana Medias nätbokhandel
www.fontanamedia.fi
Alltid öppen!

Trevlig boksommar!



Fontana Media ger ut cirka tio egna titlar per år. Vi har också ett stort utbud av böcker från andra förlag.

PRIORITERA. Att tänka positivt och säga ja är tidens melodi, ofta även i kristen förkunnelse. – Men ska vi säga ja till det som berikar vårt liv måste vi också säga nej till sådant som utarmar och ödelägger det, fastslår riks-svenske psykologen och författaren Alf B Svensson.

Säg nej för att kunna säga ja

TEXT: SÖREN VIKTORSSON

Jag träffar **Alf B Svensson** i hans hemstad Nässjö, en sommarmorgon då vådrets makter ännu inte bestämt sig för om det ska bli solsken eller regn.

– Jag har jobbat hela mitt liv som psykolog, haft samma fru i 50 år och bott i samma hus i 40 år så jag är inte särskilt förändringsbenägen. Som min livsuppgift har jag känt att på ett vettigt sätt försöka förmedla livskunskap som landar hos ”vanligt folk”.

– Så har jag läst Bibeln parallellt och ser att där finns många beröringspunkter med vad forskarna säger om hur man ska leva för att få ett gott liv. En kristen grundtanke är ju exempelvis att när man gifter sig ska det hålla livet ut.

– Och när man läser nyare forskning om vad som får ett förhållande att hålla så framhålls just detta, på engelska ”commitment”.

Alf B Svensson går gärna emot rådande modeströmningar. När han för några år sedan i kvällstidningen Aftonbladet uppmanade svenskarna att ”sluta försöka göra barn könsneutrala”, blev texten efter en tid den mest delade någonsin i Sverige på Facebook.

Varför vill han då uppmana oss att lära oss att säga nej, när det ofta känns så mycket roligare att framstå som positiv och ja-sägare?

– Jag gick på en strand på Teneriffa och tänkte på det här med ja och nej. Säger man ja till en sak säger man ju samtidigt nej till en annan.

– Lär man sig göra goda val påver-

kar det livsriktningen ganska mycket och då är det också nödvändigt att ha förmågan att säga nej.

Alf B Svensson förklarar, att vår hjärna är så konstruerad att den vill ha omedelbara belöningar. Vi glufsar i oss den där chokladkakan fast vi vet att vi några minuter senare ångrar oss.

– Det är ganska lätt att tacka ja till något som belönar för stunden men får negativa konsekvenser på sikt. Att kunna avstå från omedelbar behovstillfredsställelse är något som på sikt bygger upp ens karaktär.

En av hans käpphästar är, att om vi ska leva länge måste vi lära oss att säga nej till det som förkortar livet.

– I den allmänna debatten framhålls sådant som att äta osunt, röka, supa och inte röra på sig. Men jag skulle hävda att ensamhet och dåliga sociala relationer utgör en större hälsorisk i dagens samhälle än stillasittande.

– Detta lyfts inte alls fram så mycket i debatten. Men studier visar exempelvis att ensamstående fränskilda män har kraftigt sänkt livslängd.

– Jag skrev en gång en krönika; ”Du man, var rädd om din fru, hon är din bästa livförsäkring!”

Ska man vara trogen den man älskar, måste man säga nej när man frestas att vara otrogna. Det låter måhända självklart, men orden får mer tyngd mot bakgrund av att Alf B Svensson är specialiserad på och jobbar mycket just med parrelationer och familjer.

– Jag har blivit litet av en specialist på att hjälpa par som råkat ut för otrohet och som sedan kunnat hitta tillbaka till varandra. Vad jag märkt är att otrohet



DET VAR under en resa till Teneriffa som Alf B Svensson kom att reflektera över nödvändigheten att säga nej ibland. FOTO: SÖREN VIKTORSSON

ofta börjar på sociala medier.

– Då gäller det att försöka sätta stopp redan på det stadiet, vilket många inte förstår. Det går sällan att säga stopp när man hamnat i sängen, för då har man redan hjärnsläpp.

Ska vi kunna blicka framåt måste vi säga nej till att älta sådant som ligger bak i tiden och inte kan göras o gjort.

– En del människor har hamnat i bitterhetens fängelse. Vi har olika personligheter, min fru exempelvis analyserar och tänker mycket bakåt medan jag har lätt att släppa saker och se framåt.

– Ältande tar en massa tid och energi och hindrar en från att leva. Första steget i en förändringsprocess är kanske just att ta till sig den insikten.

Kan detta även kopplas till parrelationer?

– Absolut. Forskningen säger, att runt

”Lär man sig göra goda val påverkar det livsriktningen ganska mycket och då är det också nödvändigt att ha förmågan att säga nej.”

Alf B Svensson



Ij
Ningunha
Hapana
HET नही
Nihil
Nē
São
Nei
Yox Naa
Dim няма
Nej
Ingen
Nein Non

hälften av alla konflikter i ett äkten-
skap inte går att lösa. Visst är det gan-
ska befriande att känna till!

- Min fru vill resa utomlands och jag
semestra i Sverige. Hon vill shoppa loss
och jag spara. Så har det varit hela livet
och där tycker vi olika. Då får man an-
passa sig och gilla läget.

Du har ganska bestämda åsikter an-
gående all tid vi tillbringar vid datorn
och med våra smartmobiler?

- Ja, själv har jag ingen sådan mo-
biltelefon. Och jag tycker definitivt att
exempelvis middagsbordet och sängen
borde vara "skärmfria zoner".

- En del familjerådgivare menar för
övrigt att vi skulle få avsevärt bät-
tre parrelationer om vi pillrade min-
dre på skärmen och mer på varandra...

I Finland är vi bortskämda exempel-
vis med författare som **Tommy Hell-
sten**. Alf B Svensson berättar att det
är tunnsätt med kristna psykologer i
Sverige.

- Fast det håller på att växa fram en
ung generation troende psykologer.

Hur skulle han då vilja koppla ihop
sina tankar om vikten av att ibland höj-
ta nej med sin kristna tro? Fordom upp-
levdes nog Gud för många just som den
evige nej-sägaren....

**Har det manne skett en kantring åt an-
dra hållet vad gäller den gudsbild som idag
förmedlas?**

- Ja, det tycker jag. Jag jobbar en del
med barn och det talas mycket om att
ge dem en positiv gudsbild. Men jag
tycker nog snarare att man ska försö-
ka förmedla en sann gudsbild.

- Då blir det genast mer komplicerat.
För en kärleksfull Gud är också en Gud
som ställer krav. Som kristna uppma-
nas vi att säga nej till egoism och yt-
lighet och att älska vår nästa.

- En sann gudsbild för mig är att Gud
har väldigt hög målsättning med oss
människor, men samtidigt är barm-
härtig och medveten om att vi ofta inte
lyckas eller knappt ens när halvvägs.

Ska vi få tron att växa måste vi säga
nej till att trycka ner våra tvivel, me-
nar Alf B Svensson.

- Jag har gått ganska mycket i kyr-
kan och hört många predikningar om
tron. Men jag har hört väldigt få om
hur man ska handskas med sina tvi-
vel.

- Det första är kanske att skilja på
otro och tvivel. Vid tvivel vill man gär-
na tro, men kan ha svårt för det.

- Tvivel kan på sikt få tron att växa
och vi kanske borde tala litet mer med
varandra om våra tvivel. Många kän-
ner sig nog ganska ensamma med si-
na tvivel, för dem talar man ju aldrig
om vid kyrkkaffet.

Alf B Svensson menar att vi var och
en skulle ha nytta och glädje av att ta
oss tid att skriva en egen, personlig
trosbekännelse.

- Mycket av det vi har pratat om kan
tyckas vara självklarheter. Ändå är det
inte självklart att leva så. Jag tror det
kan vara till stor hjälp att sätta på pränt
vad man vill med sitt liv, sin tid och
sin begåvning.

- Kanske är det idé att börja med
slutet. Bygger man ett hus gräver man
ju inte bara en grund, utan har en rit-
ning att gå efter och en uppfattning
om hur det ska se ut när det är färdigt.

Alf B Svensson tillstår, en smula ge-
nerat, att han själv inte gjort en sådan
"trosbekännelse".

- Men jag hoppas få det gjort och har
funderat en del kring innehållet. Vad
vill jag egentligen med mitt liv och vad
vill jag en gång bli ihågkommen för?

Hur skulle du helst se ditt eftermäle?

- Förhoppningsvis att jag varit en
kärleksfull make som försökt möta
min frus behov och inte bara tänkt på
mina egna. Och en pappas som bryd-
de sig om sina barn.

- Och kanske också en person som
använt sin kunskap inte främst i eg-
na syften och för att bli känd, utan för
att göra livet litet lättare för sina med-
människor.

Gudstjänst + pardans =

DANS. I maj uppfördes Nordens första gudstjänst med pardans i Kinna kyrka i sydvästra Sverige. Evenemanget var så uppskattat att kyrkan fylldes till sista plats. Nu ska dansmässan bli en årlig tradition.

TEXT: ANN-BRITT STERNFELDT FOTO: LENA CARLSSON

Dansbandsmässor har förekommit i hela Norden sedan 1990-talet. Dansbandsmusiken förde in ett sväng i kyrkan som många besökare uppskattade. Det blev lite lättare att gå på gudstjänst.

Men i Kinna pastorat i Västra Götaland i Sverige tyckte man inte att det räckte med att bara lyssna på de glada tonerna. Här ville man ta ett steg längre och även dansa i kyrkan. Tidigare i sommar var det premiär för dansbandsgudstjänst i Kinna kyrka. Där kunde den som ville även ta sig en sväng ute på kyrkogolvet. Ett evenemang som drog fullt hus, eller snarare full kyrka.

Kyrkoherde **Joakim Selin** säger att det inte var någon enskild person som kom med idén om att ha dans i kyrkan. Det var snarare ett gemensamt önskemål där det ena gav det andra.

Man hade också redan en stor musikalisk resurs inom kyrkan i form av kyrkogårdsföreståndaren **Torbjörn Svensson** som spelat i det kända svenska dansbandet Kellys i 30 år.

– Så när vi väl hade bestämt oss för att genomföra det här evenemanget blev Torbjörn den självskrivne personen att ansvara för musiken, säger Joakim Selin.

Men innan planerna fortskred så här långt frågade man först runt bland församlingsborna för att veta vad de tyckte om idén. Det vill säga tanken att ha vanlig pardans till dansbandsmusik i kyrkan, inte någon liturgisk dans som ibland förekommer. Svaren blev överväldigande positiva.

Frivilliga hjälpte till

När så personalen i pastoratet kände att idén var ordentligt förankrad drog planeringen igång. Även om huvudsvarret låg på personalen fick man god hjälp av många frivilliga och entusiastiska församlingsbor.

– Även om detta nu var en mässa med dans så följde vi helt och fullt handboken enligt kyrkoordningen om hur en gudstjänst ska utföras. Vi tog inte bort någonting utan istället var det saker vi lade till. Och så bytte vi ut alla psalmer till dansbandsmusik.

En och annan kan kanske tycka att det är vanvördigt att dansa mitt framför altaret. Men kyrkoherde Joakim Selin delar inte den synen.

– Mycket av kyrkomusiken idag har

DET SVÄNGDE rejält framför altaret när det arrangerades gudstjänst med pardans i Kinna kyrka i Sverige tidigare i sommar.



varit dansmusik ifrån början men tagits över av kyrkan och gjorts mer sakral. Jag tycker att glädje och dans inför Guds ansikte som altaret representerar måste vara positivt. Kyrkan predikar att Gud är kärlek och glädje och att Gud vill oss människor väl, så jag utgår ifrån

”Det blev en mycket lyckad kväll, vi hade jätteroligt. Aldrig har vi haft en så bra allsång i kyrkan och aldrig har vi fått ett så bra gensvar.”

Joakim Selin

att Gud bör bli glad av glädje i kyrkan.

Luthers betydelse

När kyrkklockorna ringde in till gudstjänst fylldes samtliga 450 platser. Prästen **Ann-Sofie Fång** som höll i gudstjänsten säger att hon var väldigt glad över den stora uppslutningen. Hon säger att människor i alla tider ärat Gud med sång och dans och hon hänvisar till **Martin Luther** som var en hängiven musikälskare.

– Martin Luther uppmånade faktiskt till dans, skämt och sång! Han menade att djävulen hatar musik eftersom den skänker glädje. Så det finns inget som gör djävulen så sur som när folk är glada, så

ger Ann-Sofie Fång med glimten i ögat.

Hade det inte varit för Martin Luther så vet man aldrig hur det hade gått för musiken under de religionsstrider som pågick under 1500-talet. Katolska myndigheter angrep den konstfulla flerstämmigheten och menade att den dolde budskap till förmån för en njutbar upplevelse medan protestantiska reformatörer menade att musiken var feodalt hierarkisk och därför förkastlig. Men Martin Luther menade att eftersom människor är musikaliska så vill Gud att de gör musik. Han gick till och med så långt att han hävdade att de som inte kände sig gripna

Finländsk klenod på nordiskt bibelmuseum

HISTORIA. Den första bibeln som trycktes i Finland blir ett av toppnumren när Nordisk bibelmuseum slår upp dörrarna i Oslo nästa år. Bibeln gavs ut i Åbo år 1685.

– Genom översättning av Bibeln fick Finland ett enhetligt skriftspråk och det blev möjligt, i alla fall teoretiskt, för vanligt folk att lära sig läsa, säger **Rune Arnhoff**, som är initiativta-

gare till bibelmuseet.

Med sina 2000 biblar har Rune Arnhoff Nordens största privata bibelsamling. Stiftelsen Nordisk bibelmuseum kommer att disponera hans samling som innehåller flera rariteter.

Den värdefulla Åbo-bibeln är utgiven 1685 och byggs på tidigare översättningar. Bland annat översatte Mikael Agricola hela Nya



Testamentet till finska redan 1548.

Museet kommer också att visa Gustav Vasas bibel på svenska från 1541. Vasabibeln är den allra första kompletta översättning-

DEN FÖRSTA bibeln som trycktes i Finland ingår i Rune Arnhoffs bibelsamling. Den kommer att visas på Nordisk bibelmuseum.

en av Bibeln till ett nordiskt språk och anses vara skiljelinjen mellan fornsvenskan och den moderna svenskan. Översättningen introducerade bland annat bokstäverna ä och ö.

Den första danska bibeln, och därmed också den första norska, är Christian Ills bibel från 1550. Den är ytterligare en av många klenoder i bibelsamlingen.

sant!



KAROLINA HEDGÅRDH fångade publiken med sin sång.



PRÄSTEN KATARINA Hellgren tar sig en svängom med Magnus Gunnarsson.



DET VAR inte alla som vågade sig upp på kyrkogolvet.

av musik var som ”stockar och stenar”.

Martin Luther hade ett stort inflytande på kyrkan men utöver sin rent teologiska betydelse skapade han även något av en sjungande folkrörelse där han satte musiken främst efter teologin. Han menade att musiken gör att man lär känna både sig själv och Gud. Ann-Sofie Fång håller med.

– Genom sång och dans kan vi verkligen glädjas över Gud och varandra, säger hon.

Glädje och allvar

Torbjörn Svensson som var ansvarig för musiken hade lyckats få med sig ytterli-

gare två tidigare medlemmar i dansbandet Kellys att spela den här kvällen. En trevlig återförening för just detta ändamål.

– Det blev en mycket lyckad kväll, vi hade jätteroligt. Aldrig har vi haft en så bra allsång i kyrkan och aldrig har vi fått ett så bra gensvar. Folk sade att de har väntat på en sådan här satsning. Det var som om det funnits ett uppdämt behov, säger kyrkoherde Joakim Selin.

En del kritiska synpunkter gällande dansmässan har nått kyrkoherdens öron. Men kritiken drunknar enligt honom i den stora glädje som alla andra visat.

– Livet i kyrkan ska vara roligt, men av olika anledningar och trender så för-

svann den en tid. Men vi kan hjälpas åt att få glädjen tillbaka.

– Genom den här dansbandsmässan har vi fått något roligt att jobba med gemensamt och vi har bestämt att göra det här till en årlig tradition. Vi hoppas även att andra följer efter, att de inspireras av vad vi har gjort. Vi hoppas på att det här ska sprida sig i hela landet, och varför inte i hela Norden, säger Joakim Selin.

Kyrkoherdens upprymdhet över den lyckade premiärdansgudstjänsten är smittande. Samtidigt säger han att lika viktigt som glädjen är allvaret, budskapet från kyrkan, det som den kristna kyrkan alltid byggt på.

Prisbelönta bilder blev bok

BOK. För ett år sedan tog Sofia Jern hem segern i en internationell fototävling. Nu har de prisbelönta bilderna blivit en bok.

TEXT & FOTO:
NICKLAS STORBJÖRK

Det var med sin dokumentation av gatubarnen i staden Kitale i Kenya som Sofia Jern vann första pris i World Photo Organisations tävling för studenter. Men trots segern i fototävlingen är det inte en renodlad fotobok som Jern nu ger ut.

– Jag visste att det inte skulle räcka bara med bilderna, jag ville ha text också för att kunna berätta hela historien. Texten är baserad på tretton olika vetenskapliga avhandlingar kring den här problematiken. Jag har strävat efter att boken skulle ha känslan av ett reportage, säger Sofia Jern.

I den slutgiltiga versionen ingår ett tjugotal bilder. Med tanke på att Jern hade närmare 5000 bilder att utgå från har det blivit en hel del sällande under processen med att vaka fram de slutgiltiga bilderna.

– I urvalsprocessen bollade jag mycket med lärare, studiekamrater och andra fotografer. Det är svårt att distansera sig till sina egna bilder. Olika bilder har olika kvaliteter. En bild kan vara konstnärligt bra, tekniskt bra eller så kan den berätta en historia. Och vissa bilder kan jag själv tycka är bra för att de betyder mycket för mig.

Jern är missionärsbarn och tillbringade de första sex åren av sitt liv i Kenya. Det var un-



SOFIA JERNs bok utkom på Slef Media i början av juli.

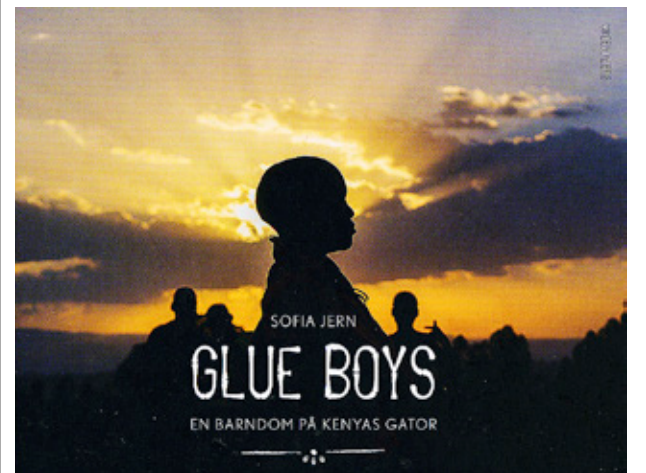
der en praktik då hon dokumenterade brobyggnadsarbeten som Jern för första gången kom i kontakt med gatubarnen.

– De håller i huvudsak till på gatorna och söker sig till soptippar för att hitta mat. Men det är egentligen inte de yttre förhållandena som är svårast för dem utan snarare samhällets syn på dem. De är väldigt avskydda.

Limsniffning är väldigt utbrett bland barnen. Det förekommer också våld mellan barnen. Men det är faktiskt sammanhållningen som gör att många stannar kvar.

– Jag har en bekant som tagit hand om sju barn som annars riskerat att hamna på gatan. Hon menade att det bästa sättet att få in barnen i samhället är att ta in dem i en grupp. Barnen vill känna att de har vänner runt sig.

Här spelar naturligtvis skola och utbildning en viktig roll. För att hjälpa gatubarnen med den biten startade Sofia Jern en insamling i fjol. Hittills har det kommit in 12 000 euro via den.



PÅ TVÄREN EMELIE MELIN

Om en soffa – och människorna som sovit på den

Speciellt vacker är den inte. Det mörkgrå tyget är blekt och har sina fläckar. Den



har inga armstöd, en designmiss som resulterar i att de matchande kuddarna ofastast ligger nå-

gon helt annanstans än i själva soffan.

Möbler i en studerandes lägenhet är ofta köpta från ett visst billigt svenskt inredningsföretag, eller inhandlade i andra och tredje hand. Den här soffan råkar tillhöra båda kategorierna.

Att köpa ny har nog kom-

mit på tal. Men det finns en egenskap där soffan överträffar många andra, som gör att den får stanna i vårt vardagsrum ännu en tid: Den är överraskande bekväm att sova på.

Att äga en utbäddbar soffa och bo relativt tillgängligt i huvudstaden har

sina följder. Ett tidigt morgonflyg, en kurs, ett inträdesprov – anledningarna till att människor gästtat soffan är varierande. Vår soffa har fått tillfälle att charma vänner, släktingar och bekanta.

Med tiden har jag konstaterat att det är ganska

trevligt att sporadiskt driva bed & breakfast.

Visst får du stå ut med att ge ifrån dig lite privatliv, ett något överbelastat badrum och all logistik som ett begränsat antal lägenhetsnycklar medför.

Därtill är risken överhängande att du får något av

följande: Ett berikat socialt umgänge, upptäcka mer av din hemstad, känna glädjen över att kunna vara någon till hjälp, samt en fullgod ursäkt att äta lite mer godis och chips än vanligt.

Kanske skulle det vara läge att skaffa den där reservnyckeln.

KRYSSSET JULI



	DAVIDS SON 2 Sam 3:3	ÅSTUNDA	EN SANN ISRAELIT Joh 1:47	ERBIUM	LEK ELLER ORDGÅTA	KVINNA FILIPPI Fil 4:2	STEL	LAND- TUNGA	SJUKDOMS FRAM- KALLANDE	
	→						AMNE STAM- FADER Esa 2:15			
	LASSO PAUS TON				LÅNGD- MÅTT				TIDS- ENHET	
				VARV VALLUR TANDE AMNE				ÅR TALLRIK TUNN SKIVA		
					JORDISK					
	HANNAS PLAN 1 Sam 1:11 EJ VANTAD SPORRAR				YNGVE NIKANDER FÄBIL FRÅN POLEN			BLEV GAMMAL ADAMS HUSTRU		
KONSTIG	↓	GENAST MED MED	IMMA BÖJNING I GRAMMA- TIKEN	MAMMA NIMBUS	TÄV- LING	ARGON FÖDA	DATOR BLYTON	FÄGEL AFRIKA KAN ORSAKA SAMMAN- KLUMPNING		
						MELLAN EUROPA OCH AFRIKA			SLEM	
RUELSE				MOTSATS TILL UT	ELEKTRO- NISK DANS- MUSIK	BLODS- LANDE MEDEL ÖFRUKT- BAR	LIK- GILTIG ETT AKTU- ELT ORD		HÄR- RÖRT	
			ORÖRD SILVER			EDB I KOSSAN SNYFTADE		ARG- SINTA	MJUK KLÄTTA VÄXT	
SKÅL		DELSTAD I USA	FÖRA FRAM REBECKA BROR 1 Mos 24:29		EN KÄND LUPIN	TVE- KAMP			"MEDI- CIN- MAN"	
"... HON SOM TRODDE" Luk 1:45				ORPHEI DRÄNGAR	21/5	SNÅLL	"DÖD, VAR ÄR DIN ...?" 1 Kor 15:55	MYCKET MEN KORT	FINSKT FLICK- NAMN	HÄLLA TAL
BMA 2017	→		→	→					NEJ I LONDON KAN SÖMMERSKA	
SKENAT ROBERT TILLMAN	OTVUNGEN MET KUNGS- FISK				GÅR UNDER JORDEN	KNUT DONERAR			FLYTER FRAM	
			KORT FÖR KOMMUN	SVERIGE GRÄNNE		BIBEL- DEL		INDIUM LUKT	SPORT- ORT	
					INTE ÖVERENS		TYCKER ILLA OM			
TILLVAGA GÅNGS- SÄTTET RADIUM		MOTSATS TILL OFF	→	MOTSATS TILL INRE		FÄRDEN			BETECK- NING FÖR TRINCH- ENHETEN ATMOSFÄR	

Konstnerat av BRITT-MARI ANDTFOJK

MIDSOMMARKRYSSSETS LÖSNING

Bland de rätta lösningarna belönades följande med ett bokpris som kommer på posten. Vi gratulerar: **Benita Nylund**, Jakobstad, **Maja Nordmyr**, Närpes och **Ancki Forsinius-Mäkelä**, Pargas.

VINN
BÖCKER!

SKICKA IN!

Sänd in din krysslösning senast tisdagen den 15 augusti 2017 till: Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet "Julikryssset". De tre först öppnade rätta lösningarna belönas med bokpris. Bibelcitaten i kryssset är enligt Bibel 2000. Lycka till!

Namn & adress:

.....
.....
.....
.....

	PYRHO SON Aps 10:9	S	CERE- MONI	LAG- LÄRAAN Aps 13:9	VAR BARTI- MAIOS Mak 16:7	B	TRÅG	H	MEI STI- GANDE TON- STYRKA	C	PRAKT- VÄGN	BMA 2017	SPESIG
	→	O	R	G	E	L	→	O	C	H	↓	P	V
28/2		P	I	A	FRUSIT VATTEN	I	S	REVERA SNURRA	R	A	P	P	A
		B	A	T	MAN	ALL- VÄRLIG FÄR- EVINGA	S	E	R	I	Ö	S	
SERIE- SIGUR FELT- NAMN		T	U	A	VAES FRÅN LETLANG	D	A	N	S	DANSKO FÄR- SKRÅRE	A	L	S
		T	R	A	L	SADANA MENIG HIT	T	O	C	K	N	A	STAD I FLORIDA
JUDAS MÅRZON	↓	L	A	M	E	N	T	A	T	I	O	L	I
		I	S	K	A	R	I	O	T	S	S	P	R
ANTAL LEVNAD ÅR		Å	L	D	E	R	T	U	T	V	E	N	T
NÄRMA SIO- S FORRAR		N	A	L	K	A	S	C	O	W	A	R	E
		E	G	G	A	R	G	N	A	G	E	K	O
STAD I INDIANA USA		G	A	R	Y	N	L	M	A	L	M	O	R
		Ö	R	N	T	W	A	I	N	V	A	R	K
STÄLL FÄGEL		U	L	E	Y	T	E	G	R	O	D	J	P
KISA		P	L	I	R	A	S	L	O	M	N	O	R
		S	P	E	N	A	T	T	L	G	A	M	E
GRÖN- SÄK	ATLAS	K	A	R	T	A	D	R	A	M	Å	N	E

UR EVANGELIET

”Ty för Gud är allting möjligt.”

Läs mera i Mark. 10:17–27



OM HELGEN

Att följa kärlekens lag

Den här söndagen handlar om kärlekens lag. Jesus sade själv att han inte kom för att upphäva den judiska lagen, utan för att uppfylla den.

Därför ska vi som hans efterföljare följa kärlekens lag och eftersträva en rättfärdighet som överträffar de skriftlärdas. När vi strävar efter detta måste vi vara beredda att både avstå från våra rättigheter till förmån för vår nästa och att älska vår fiende.

RUNT KNUTEN

”Bach på tumis.”

Musik i sommarkvällen i Esbo domkyrka söndag 23.7 kl. 19.

Friskvård för par

Mat, korta föredrag och goda samtal med din partner. För alla åldrar. Vivian & Boris Salo m fl

Äktenskapskurs i Jakobstad

Hösten 2017 i Kyrkostrands församlingshem Start 20.9. Avgift 70 €/par + delt. häften och mat. Anmäl före 13.9.

Prepkurs inför äktenskap

5-7.1.2018 i Merilä lägergård, för par i vigsel tankar och nyvigda. Avgift 70 € + mat & logi. Kursen är fin förlovnings- eller bröllopspresent!

Anmälningar och mera info: tfn 040-3100440, lena.sandberg@evl.fi www.pedersoreforsamling.fi/aktenskap



Arrangörer: Pedersöre prosteri Jakobstads sv. & Pedersöre församling Svenska studiecirkeln

INSIDAN

Ansvärlig redaktör: Erika Rönngård, 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

Annonsera i Kyrkpressen! Ludvig Andersson 044 050 3020, ludvig.andersson@kyrkpressen.fi Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

BETRAKTELSEN ROBERT LEMBERG



FOTO: IRINA LEMBERG

Hjärtats vägar

HATPRAT FÖRSVARAS ibland med att det inte är så farligt. Det är bara ord. Eller ”humor”, får man rent av höra. Ändå är det så, att inga konflikter och inget våld börjar ur intet. Nej, först måste man bädda för våldet. Det gör man genom ord och attityder. Vill man börja krig, gäller det för propagandan att i god tid sprida falska rykten och ”fake news”. Folkets hjärtan måste förgiftas. Attityder måste formas. Känslor måste dirigeras. När det rätta stämningläget finns, då går resten nästan av sig själv.

Eller tänk på våra flyktingar. Också här formas attityder och känslor. Det finns många intressen i vårt samhälle som påverkar oss. Beroende på hur våra hjärtan är inriktade, kan vi ta emot nykomlingarna med glädje. Eller så underminerar vi deras vistelse i vårt land genom falska rykten och misstänksamma attityder. Det börjar i hjärtat och sprids med orden.

LUTHER SADE en gång att vi inte kan hindra fåglarna att flyga över vårt huvud, men vi kan hindra dem från att bygga bo där. I stridens hetta kan vi kalla någon för idiot. Det är förstas illa, i synnerhet om det sker offentligt. Men vi skall akta oss för att börja odla den bilden av den andra. Att odla fiendebilder är farligt. Sällan är det heller i enlighet med sanningen. Man förblindas lätt av sina känslor. Sen tycker man att allt man ser och hör av den förhatliga personen bekräftar den fiendebild som man har skapat.

På motsvarande sätt börjar vägen mot otrohet med bilder, känslor och attityder som man börjar odla. När sedan det rätta stämningläget finns går resten nästan av sig själv.

I världsliga domstolar räknas det som faktiskt sagts och gjorts. Gud som ser i det fördolda ser hjärtats vägar innan något ännu hänt.

ROBERT LEMBERG

Robert är kyrkoherde i Pernå församling.

I dag hoppas han på ett samhälle där sanning skulle stå högt i kurs.

Hans tips: Skynda dig att komma överens med din motpart medan ni ännu är på väg.

#bönetwitter

Herre, låt mig vara kritisk mot de tankar och ord som gör mitt hjärta sjukt.

Följ Kyrkpressens bönetwitter på sökordet #bönetwitter. Veckans tweet är skriven av Robert Lemberg.

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
1 Sam. 15:22–26

ANDRA LÄSNINGEN
Jak. 2:8–13

EVANGELIUM
Mark. 10:17–27

Sjunde söndagen efter pingst. Temat är ”Kärlekens lag”.

PSALMFÖRSLAG

190, 261, 884, 202 (N).

Psalmerna är valda av Dag-Ulrik Almqvist.

KLARSPRÅK

Att finna nåd inför någons ögon betyder att bli accepterad.

Uttrycket fanns med i äldre översättningar av Bibeln, till exempel i 1 Mos. 6:8 där Noa är den som funnit nåd inför Herrens ögon.

I *Bibeln 2000* kan vi i stället läsa att Noa ”hade vunnit Guds välvilja”.

Källa: Bevingat



KALENDERN 21.7–3.8

DOMPROSTERIET

BORGÅ
Lö 22.7 kl. 11: KONFIRMATIONSMÄSSA i domkyrkan (Pellinge 2 A), R. Stråhlman, Puska, Hätönen
SÖ 23.7 kl. 12: HÖGMÄSSA med konfirmation i domkyrkan, (Pellinge 2 B), R. Stråhlman, Puska, Helenelund
TI 25.7 kl. 13: Besök på Runebergs hem. Efter besöket går vi till Café Ankaret på kaffe. Anmäl dig till Sanna Lindström 040-528 6577 mellan kl. 10-13 på måndag.
TI 25.7 kl. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Jussi Lehtonen
TO 27.7 kl. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Elke Unt
TO 27.7 kl. 19: MUSIK I DOMKYRKAN, Kanteleduo, Makiko Oba & Marja Turu
TO 27.7 kl. 18.30: LÄSMÖTE I MARTHASTUGAN, Vessö, Skavarbölevägen 30, Smeds, Helenelund
SÖ 30.7 kl. 10: GUDSTJÄNST i Kullo bykyrka, Smeds, Hätönen
SÖ 30.7 kl. 12: HÖGMÄSSA i domkyrkan, Puska, Smeds, Hätönen
TI 1.8 kl. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Anne Hätönen
TO 3.8 kl. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Anne Hätönen
TO 3.8 kl. 19: MUSIK I DOMKYRKAN, Janne Lehtinen, spansk gitarr
TO 3.8 kl. 14: KAFFEANDAKT i Café Ankaret, L. Stråhlman, Hätönen

LAPTRÄSK

SÖ 23.7 kl. 12: Högmässa i kyrkan, LS, JE
on 26.7 kl. 11-15: Kyrkan öppen
SÖ 30.7 kl. 12: Högmässa i kyrkan, LS, Ingmar Hokkanen
on 2.8 kl. 18: Sommarsamling hos Rea Svennas, Labbyvägen 429, SL
Församlingskansliet är stängt 24.7–11.8. Vid behov kontakta Lovisa församlingskansli tfn 044 722 9200

LILJENDAL

SÖ 23.7 kl. 10: Högmässa i kyrkan, LS, JE
SÖ 30.7 kl. 10: Högmässa i kyrkan, LS, Ingmar Hokkanen
Församlingskansliet stängt 24.7–11.8. Vid behov kontakta Lovisa församlingskansli tfn 044 722 9200

LOVISA

SÖ 23.7 kl. 10: Högmässa i kyrkan, Blom, Jokinen
On 26.7 kl. 13: Sommarcafé i församlingshemmet, lilla salen
SÖ 30.7 kl. 10: Högmässa i kyrkan, Blom, Jokinen
Ti 1.8 kl. 11-13: En Euros Café i församlingshemmet
On 2.8 kl. 13: Sommarcafé i församlingsgården (OBS, Platsen!)

PERNÅ

To 20.7
-kl. 18.00 Läsmöte i Isnäs hos Helena och Lars Bäcklund. Minna Silfvergrén, Marcus Kalliokoski.
SÖ 23.7:
-kl. 10.00 Högmässa: i kyrkan, Minna Silfvergrén, Marcus Kalliokoski

SÖ 30.7:
-kl. 18.00 Mässa i Taizé-stil i kyrkan: Minna Silfvergrén, Arno Kantola.
To 3.8:
-kl. 19.00 ”Ystävän Risti” Kotimaanapu-konsert: -Ilkka Vainio, Janus Hanski och Matkakumppaniorkestern i Pernå kyrka. Biljetter 25 € vid dörren eller www.ticketmaster.fi eller 0600 10 800 (1,98€min+lna)

SIBBO

Mer information på Sibbo svenska församlings hemsida www.sibbosvenskaforsamling.fi
SÖ 23.7 kl. 12: Mässa i Sibbo gamla kyrka S:t Sigfrid. Helene Liljeström, Lauri Palin.
To 27.7 kl. 19: Konsert i Gamla kyrkan. Reformationens jubileumsår, Un'altra ondata -barockensemble. Bach, Buxtehude, Schein. Kafé i klockstapeln.
SÖ 30.7 kl. 12: Mässa i Sibbo gamla kyrka S:t Sigfrid. Katja Korpi, Mauriz Brunell.
To 3.8 kl. 19: Konsert i Gamla kyrkan. Martina Brunell, Mauriz Brunell & Marko Korven-Korpinen. Kafé i klockstapeln.

HELSINGFORS PROSTERI

JOHANNES

Mer information på Johannes hemsida: www.helsingforsforsamlingar.fi/johannes
SÖ 23.7 söndagen efter pingst kl. 12: Högmässa i Johanneskyrkan. Terho, Lindström, Böckerman.
Må 24.7

kl. 13: Sommarcafé i Hörnan, Högborgsgatan 10, gatunivå.
kl. 18: Singelgruppen spelar minigolf på Edesvikens minigolfplan samtliga måndagar under juli-augusti. Vi träffas vid golfbanan.

Ti 25.7
kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan med Anna Pulli.
On 26.7

kl. 14: Psalmandakt och sommarcafé i S:t Jacobs kyrka. Lindström, Enlund.
kl. 13: Veckomässa i Lekholmens kapell. Busck-Nielsen.
To 28.7

kl. 12: Klavertramp i Berghällskyrka. Årets tema är Klavertramp Festivo!
SÖ 30.7 Kristi förklaringsdag

kl. 12: Högmässa i Johanneskyrkan. Westerlund, Lindström, Enlund.
kl. 12: Högmässa i Lekholmens kapell. Busck-Nielsen.

Må 31.7
kl. 13: Sommarcafé i Hörnan, Högborgsgatan 10, gatunivå.
kl. 18: Singelgruppen spelar minigolf på Edesvikens minigolfplan samtliga måndagar under juli-augusti. Vi träffas vid golfbanan.

Ti 1.8
kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan med Santeri Siimes.
On 2.8

kl. 14: Psalmandakt och sommarcafé i S:t Jacobs kyrka. Westerlund, Enlund.
kl. 13: Veckomässa i Lekholmens kapell. Busck-Nielsen.

kl. 19: Helsingfors Orgelsommar-konsert i Johanneskyrkan. Susanne Kujala, orgel. Fritt inträde, program 8€.

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 9.10)

Fre 21.7 Erika Boije, Uppsala (repris från 24.3.2015) **Sö** 23.7 9.03 Ett ord om helgen **Må** 24.7 Nya psalmer. Helene Liljeström, Sibbo **Ti** 25.7 Mia Andersén-Löf, Jakobstad **Ons** 26.7 Carolin Ahlvik-Harju, Åbo (repris från 28.6.2016) **To** 27.7 Mia Andersén-Löf, Jakobstad (repris från 18.7.2016) **Fre** 28.7 Pär Lidén, Åbo **Sö** 30.7 9.03 Ett ord om helgen **Må** 31.7 Nya psalmer. Anna Maria

VEGA

Böckerman, Helsingfors **Ti** 1.8 Albert Häggblom, Esse **Ons** 2.8 Pamela Granskog, Helsingfors (repris från 17.8.2015) **To** 3.8 Anette Nyman, Pedersöre.

Aftonandakt kl. 19.15

VEGA

Fre 21.7 Sixten Ekstrand, Borgå (repris från 18.7.2017 kl. 6.54) **Sö** 23.7 Kärlekens lag. Textläsare: Heidi Jäntti och Lars Nyström. (repris från 3.7.2005) **Må** 24.7 Stefan Djup-

sjöbacka, Sibbo (repris från 10.6.2004) **Ti** 25.7 Tua Sandell, Istanbul **Ons** 26.7 Fredrik Martin, Ekenäs **To** 27.7 Hedvig Långbacka, Helsingfors **Fre** 28.7 Mia Andersén-Löf, Jakobstad (repris från 25.7.2017 kl. 6.54) **Sö** 30.7 Kristus förhärligad. Textläsare: Cecilia Åminne och Bo-Göran Åstrand. (repris från 10.7.2005) **Må** 31.7 Stefan Djupsjöbacka, Sibbo (repris från 11.6.2004) **Ti** 1.8 Tua Sandell, Istanbul **Ons** 2.8 Fredrik Martin, Ekenäs **To** 3.8 Andreas Forsbäck, Åbo.

Gudstjänst kl. 13.03

VEGA

Sö 23.7. Gudstjänst med Betesda Church i Ekenäs. Predikant: Fredrik Martin. Mötesledare: Oskar Sjöberg. Sång: Lilian Sjöberg med lovsångsteam och Linda Bergman med barnkören Glädjegung. **Sö** 30.7. Spelmansgudstjänst med Jakobstads svenska församling. Predikant: Bo-Göran Åstrand. Kantor och körledare: Bill Ravall. Kör: Sångens Vänner. Musiker: Pedersöre spelmannslag.

MATTEUS

Matteus hemsida: www.matteus.fi
Pastorskansliet har sommartid 1.6-31.7 och har öppet ti, on, to kl. 10-14. I augusti har kansliet öppet: må, ti, to, fr 9-14.
Matteuskyrkan: är öppen ti, on, to kl. 10-14. Kom och sitt ner i lugn och ro, tänd ett ljus eller njut av en kopp kaffe. Aulacafé är också öppet. Välkommen.
MATTEUSKYRKAN Åbohusvägen 3 **Sö** 23.7 kl. 10: högmässa, Juho Kankare, Anders Forsman. Kyrkkaffe i Olavussalen.
On 26.7 kl. 12-14: "Sommarkören" i Matteussalen 7.6-26.7 kl. 12-14. Ton - Text - Tankar - Traktering med kantorena inför kommande söndag. Vi sjunger, läser texter och håller kort förbön inför kommande söndagsmässa. Kom med de gånger det passar Dig. Välkommen. Mimi Sundroos & Anders Forsman. **Sö** 30.7 kl. 10: högmässa, Juho Kankare, Mimi Sundroos. Kyrkkaffe i Olavussalen.
Blodgivningstillfälle i Matteuskyrkan fr 28.7 kl. 13-17. Mera info: <http://www.blodtjanst.fi/blodgivning>
Ingen anmälan, välkommen.

PETRUS

www.petrusforsamling.net
Sö 23.7 kl. 10 Högmässa: Äggelby gamla kyrka, Brofogdev. 12. Koivisto, Sandell.
Kl. 13 Högmässa: Munksnäs kyrka, Tegelst. 6. Koivisto, Sandell.
Kl. 16.30 Sommarpuls: Café Torpet, Köpingsv. 48. Grillning och knytkalas efteråt.
Sö 30.7 kl. 10 Högmässa: Äggelby gamla kyrka, Brofogdev. 12. Koivisto, Sandell.
Kl. 13 Högmässa: Munksnäs kyrka, Tegelst. 6. Koivisto, Sandell.
Kl. 16.30 Sommarpuls: Café Torpet, Köpingsv. 48. Grillning och knytkalas efteråt.
Övrigt
Familjeläger på lekholmen: 18-20.8. Gemensamt med Matteus och Johannes församling. Sista anmälningdagen 31.7. Mera info och anmälan på hemsidan, www.petrusforsamling.net.
Sommar dagar på Björkebo: 17.8. Vi åker ut till Björkebo för gemenskap, andakt, mat och kaffe. Sommarpsalmer och sånger med Peter Hilli. Start kl. 9.30 från Vespervägen 12. Anmälan till pastorskansliet 09-23407100. Mera info fås av Bodil

Sandell 09-23407227.

HELSINGFORS PROSTERI

Lekholmen öppen 5.6-12.8: Lekholmen är Helsingforsförsamlingarnas egen sommarö, vackert belägen strax utanför östra Helsingfors. På "Lekis" finns en barnvänlig strand, möjlighet att äta och det ordnas program och andaktsliv för alla. Båttidtabell och mera info på www.lekholmen.fi / tel. 050 4653410 / lekholmenonline@gmail.com.
Veckoprogram: Barnens tisdag: Varje tisdag är barnens egen dag på Lekholmen. Programmet kan vara allt från pyssel och sångstunder till cirkusakrobatik och piraternas skattjakt. Avfärd 10.45 från Degerö, Rävsvundsvägen. Tillbaka 15.00 på samma plats. / Lekisdagarna riktar sig till dig som är mellan 15-18 år. Programmet består av lekar, grillning och mässa. / Lekisdagarna riktar sig till dig som är mellan 18 och 25 år. Vi firar kvällen tillsammans med grillning, lekar, bastu och andakt. Kom ut till holmen för att lära känna nya människor och umgås! Grupper är hjärtligt välkomna ut till holmen på heldagsutfärd eller kanske bara för att fira mässa en kväll. Kontakta holmen för mer information!

Det går också att övernatta på Lekholmen. Kom ihåg att anmäla dig på förhand: 050 4653410.

Följ också Lekholmen på facebook // [lekholmen_snap](https://www.facebook.com/lekholmen_snap) // [lekholmen_insta](https://www.facebook.com/lekholmen_insta).
Helsingfors Orgelsommar 2017: Finlands mest omfattande festival för klassisk musik fyller återigen kyrkorna i centrum med sitt väljud under sommaren. Bland sammantaget hundratalet avgiftsfria konserter och lunchmusikevenemang finner varje musikvän något intressant och fascinerande att ta del av. Fritt inträde, programmet fås från www.urkukes.fi.

Det hjälper att prata:

Kyrkans samtalshjälp finns till för dig som behöver ett lyssnande öra. De jourhavande är utbildade frivilliga eller kyrkligt anställda med tystnadsplik. Samtalstjänsten består av chatt, brev-, nät- och telefonjour. Chattjouren är öppen ons-to kl. 18-20 och finns på adressen www.samtalstjanst.fi. Telefonjourens nummer är 0400 22 11 90 (från utlandet +358400221190) och dejourerar varje kväll kl. 20-23. Du kan dessutom skriva ett handskrivet brev till Kyrkans brevjour, PB 210, 00131 Helsingfors.
Kampens kapell: öppet vardagar 8-20 och veckoslut samt helgdagar 10-18. Mer info www.helsingforsforsamlingar.fi.

esbosvenskaforsamling@evl.fi
Esbo svenska församlings kansli: Kyrkog. 10, öppet i juli må-fre kl. 9-13.

GRANKULLA

Sö 23.7 kl. 12 Högmässa: Daniel Nyberg, Marcel Punt. Kaffe i nedre salen.
Ti 25.7 kl. 13.30-15 Sommarcafé: på kyrkans innergård.
Sö 30.7 kl. 12 Högmässa: Jarmo Juntumaa, Heli Peitsalo. Kaffe i nedre salen.
Ti 1.8 kl. 9.30-11 Diakonimottagning: och brötdelning.
Kl. 13.30-15 Sommarcafé: på kyrkans innergård.
Kansliet är stängt 3.7-4.8: Ämbetsbevis och släktutredningar kan beställas från Esbo församlingars servicecentral, tfn 09 8050 2600, palvelukeskus.espoo@evl.fi. Bokningstjänster (dop, vigsel, begravning) tfn 09 8050 2601, varauspalvelu.espoo@evl.fi.

KYRKLÄTT

Barneledare: på deltid sökes till dagklubben. Se närmare på hemsidan.
Höstens dagklubb startar 28.8: Info och elektronisk anmälan på hemsidan, några platser kvar. Förfrågningar: jenny.akerlund@evl.fi.
Sö 23.7 kl. 10: Högmässa i Haapajärvi kyrka. Vid behov biltransport från parkeringen vid Kyrklätts kyrka kl. 9.15. Ståhlberg, Punt.
Sö 30.7 kl. 10: Högmässa i Haapajärvi kyrka. Vid behov biltransport från parkeringen vid Kyrklätts kyrka kl. 9.15. Rönberg, Punt.
To 3.8 kl. 10-14: Sommarcafé i Prästängens klubbtrymme, Grandalavägen 2.
OBS! Ingen högmässa i Kyrklätts kyrka i juli.
Kyrkoherdeämbetet: öppet juni-augusti må-to kl. 9-11.30 och 12.30-15. Fredagar stängt. Tel. (09) 8050 8292. Epost.kyrklatts.svenska.forsamling@evl.fi. www.kyrklattsvenska.fi

TAMMERFORS

Sö 23.7 kl 18: Kvällsmusik med nattvard i Viinikka kyrka, "Rose and the Nightingale", Rea Metsähonkala, flöjt, Antero Eskolin, Paula Sirén
Sö 30.7 kl 11: Konfirmationsmässa i Gamla kyrkan, Kim Rantala, Helga Anttikoski

VANDA

Sö 23.7 kl. 10: Högmässa i Helsing kyrka S:t Lars, K. Andersson, A. Ekberg
Sö 30.7 kl. 10: Högmässa i Helsing kyrka S:t Lars, A. Paaavola, N. Fogelberg
To 27.7 kl. 19: Kvällskonert i Helsing kyrka S:t Lars, Mikael Grönroos och Anders Ekberg
LÖ 12.8 kl. 10: Laurentiusvandring. Den traditionella Laurentiusvandringen ordnas för femte gången i Vanda. Årets tema: Vandra med lätta steg. De olika vandringsruterna leder alla till Helsing kyrka S:t Lars. Den vandring som startar kl. 12 från Dickursby kyrka, Stationsvägen 12, är guidad på svenska och finska. Mera tvåspråkig info på församlingarnas hemsidor och fb.
Pensionärläger Kraft för åren: Du som fyllt 75 eller mera och är medlem i Vanda svenska församling, kom med på pensionärläger till Päiväkumpu bad- och rehabiliteringscenter i Karis-Lojo 15-17.9. Lägeravgiften 50€ inkl. transport, kost och logi samt en valbar vård. Begränsat antal platser. Anm. senast 11.8. före kl 13 till Annakatri

Aho 050 4645068/ pastorskansliet 09 830 262.

RASEBORGS PROSTERI

EKENÄSNEJDENS SVENSKA

Fr 21.7:
-kl. 16 Eftermiddagsmusik: i Bromarvs kyrka. A. Storbacka.
Sö 23.7:
-kl. 10 Högmässa: i Ekenäs kyrka. Cleve, Lindroos.
-kl. 12 Högmässa: Bromarvs kyrka. Cleve, Lindroos.
-kl. 18 Kvällsmässa: i Snapper-tuna kyrka. Cleve, Lindroos.
On 26.7:
-kl. 12 Lunchkonert: i Ekenäs kyrka. O. Molander.
Fr 28.7:
-kl. 16 Eftermiddagsmusik: i Bromarvs kyrka. O. Molander.
Lö 29.7:
-kl. 13 Minikonerten Finland 100 år (i ansl. t. Tenaladagen): i Tenala kyrka. Burgmann.
Sö 30.7:
-kl. 10 Högmässa: i Ekenäs kyrka. Tenhonen, Burgmann.
-kl. 16 Andakt: i Trollshovda kapell. Cleve, Nygård.
To 3.8:
-kl. 15 Öppningskonert: i Ekenäs kyrka. Finländska kammarorkestern, dir. J.-P. Saraste
Info: www.ekenasnejdensforsamling.fi

INGÅ

Sö 23.7:
- kl. 10.00 Högmässa: i Ingå kyrka. Olkinuora, Storbacka.
To 27.7:
- kl. 10-13 Sommarloppis: i Prästgården. Välkommen och fynda! Kläder, böcker, barnprylar och glas mm. Kaffe + kakbit 2€. **Sö** 30.7:
- kl. 12.00 Tvåspråkig skärgårdsmässa: på Stora Fagerö. Hellsten, Storbacka samt Fagerökvintetten. Avfärd från småbåtshamnen kl 11, retur efter mässan.

TI 1.8:

- kl. 14.00-15.30 Sommarcafé: i Prästgården. Sjöblom.
Ons 2.8:
- kl 19.00 Konsert: i Ingå kyrka. Bach III, Elke Unt, orgel. Fritt inträde, programblad 5 €. **To** 3.8:
- kl. 10-13 Sommarloppis: i Prästgården. Välkommen och fynda! Kläder, böcker, barnprylar och glas mm. Kaffe + kakbit 2€.

KARIS-POJO

Högmässa/Friluftsgudstjänst, **Sö** 23.7:
kl. 10 i S:t Katarina kyrka, Karis. kl. 14 OBS! i Skarpkulla hembygds-museum, Pojo. Kaffeservering i museet. Lotteri för missionen.
Högmässor, **Sö** 30.7:
kl. 10 i S:t Katarina kyrka, Karis. kl. 12 i S:t Maria kyrka, Pojo.
Andakt, **To** 3.8:
kl. 12.45 i Mariahemmet, Pojo.
Mera info: www.karis-pojoforsamling.fi

ESBO STIFT

LOJO

Må 7.8. kl 18: Ettornas välsignelse i Virky kyrka. Kvällsbit, kyrktaxi. Info om kyrktaxi och om taxin till svenska kretsen: Ring 0400 303963 Juslen ifall man behöver taxi, denna innan och priset samma 5 euro. Sprid gärna infon så ingen blir utan taxi. Taxin kostar 5,00€ tur och retur

Välkommen 4-6.8.2017 till Jomala, Åland, och Evangeliföreningens missionsfest!



MOTTO: "KRISTI ORD FÖR ALLA". Festplats är Jomala kyrka då inte annat anges.
KRISTEN BOKHANDEL i Jomala församlingshem öppen fredag 14-21, lördag 9-21 och söndag 9-13!
FÖRMÅNLIGA MATPRISER!
HELA PROGRAMMET finns på www.slef.fi!
ARRANGÖRER är Svenska Lutherska Evangeliföreningen i Finland rf (SLEF) och Jomala församling.

FREDAG 4 AUGUSTI

15.30 Välkomstmöte, Stefan Äng, Ingvar Dahlbacka, Brita Jern, Forna Ungdomskören.
15.30 Samling för alla barn i församlingshemmet (Olofsgården).
15.30 Ungdomsbibeltudium i Olofsgården: Guds ord till alla - varför?
19.00 Kvällsmöte, Alf Wallin, Leif Erikson, Eva och Ove Gända, Rut Åbacka. Sång av Ungdomskören Evangelicum och Missionärssträngbandet.
ca 22.00 Nattcafé för ungdomar i Olofsgården.

LÖRDAG 5 AUGUSTI

9.00 Morgonandakt, Magnus Dahlbacka.
9.30-10.30 Jesus möter människan (Joh 3). Bibelstudium I, Jonny Bjuremo.
9.30 Bibelstund för barn i Olofsgården.
11.00-11.30 Ungdomskören Evangelicum sjunger på gågatan i Mariehamn.
ca 11.45 Utflykt för ungdomar till Degersand. Guds ord till alla - hur?
15.15 Sång och missionssamling i Vårdö bönehus. Göran Stenlund, Ingrid Jern och Mona Wallin. Eget program för barnen.
19.00 Kvällsmöte. Med Jesus vid Tiberias sjö (Joh 6), Jonny Bjuremo. Guds ord bär inte bojar, Charles Isaksson. Frågor från Främre Asien, Johanna Wargh. Hälsning från Estland, Edny Fors. Kristi ord möter kvinnor i Samburu, Anna Dahlbacka. Ungdomskören Evangelicum. Karasträngbandet, ledare Niklas Lindvik. Festens barnkör, ledare Niklas Lindvik och sommararbetarna. Efos lystringssånger.
ca 22.00 Nattcafé för ungdomar i Olofsgården.

SÖNDAG 6 AUGUSTI

8.45-9.30 Jesus möter människan (Joh 4). Bibelstudium II, Jonny Bjuremo.
9.00 Lek och pyssel för barn.
10.00 Söndagsskola.
10.00 Högmässa Sanning och sken. Liturg Stefan Äng. Predikan Albert Häggblom. Ungdomskören Evangelicum. Radiering för Radio Vega.

Välkommen till Kristinestad!

VAATEKAUPPA SARI KLÄDBUTIK

**Barn-, dam- och herrkläder.
Nu även gardintyger.**

Även stora storlekar! **Nybrovägen 7** (f.d. Lappfjärds bibliotek) *Paulas gardin-service!*

Öppet: må, on-fr kl. 10-17, lö kl. 10-13, ti stängt

Tel. 0400 945 930

PELTI TECH

- TAKRÄNNOR • STEGAR
- TAKBRYGGOR
- SNÖHINDER
- BYGGPLÅTARBETEN

Pauli Haapamäki, 0400 866 981
Tjock, posti@peltitech.fi, www.peltitech.fi

M&M Målerifix Öb
Målning och tapetsering
Maalaus ja tapetointi

Tel. 040 417 9350 Marina
Tel. 040 702 1014 Marica
malerifix@hotmail.com
Lappfjärd

BRANDSÄKERHET

Försäljning, granskning och service av släckare samt försäljning av övrigt brandmaterial.

OY SERVICE
KE-SA HUOLTO AB

Tel. 0400-866 500 040-727 1010

NORDMANS KÖK
tel. 0400-561 476

- * Nya dörrar i gamla skåp
- * Nya moderna lådar * Nya bänkskivor
- * Nya kök, badrumsinredningar och klädskap
- * Skjuddörrar förmånligt
- * Montering * Kakelarbeten

Har Ni tänkt förnya Ert kök?

Vi tillverkar nya kök eller renoverar, vi målar om mellan-dörrar, möbler m.m. Ett besök, ni får en gratis offert!

Lindbäck's Trä, Lappfjärd
www.lindbackstra.fi
Tfn John 0400-868 140

Bonader, presenter och garn

Susannes Shop & Cafe

Öppet: Må 10-17
Tis stängt
On-fre 10-17
lö 10-15

Obs ny adress: Nybrov. 3, Lappfjärd
040-53 80 409 www.SusannesShop.fi

Nyheter!
English Tea Shops
téer och Sia
lösglass
Kaffe med dopp
3,50€

Juni-aug. glass-kioskluckan öppen kl. 14-21 alla dagar!

Jungman
Restaurant Café Bar

Tel. 0400 234389
jungman@pp.inet.fi
Sjögatan 8, Kristinestad
f jungmanKRS www.jungman.fi

Nu! Direkt från tillverkaren
KVALITETSMADRASSER och SÄNGAR

Våra bäddmadrasser är kända för effektiv fukttransport

Även specialmått **ÖNSKE SÄNG**

Leveranser till hela Finland • Tfn 050 3804154 • www.onskesang.fi

OBS! Specialmått fås nu till standardmåttets pris.

NAPRAPATH
Muskel-, led- och ryggbehandling

Individuella skoinlägg
Beställ tid för fotanalys!

Naprapath DN Kjell Carlsson
Sjögatan 37, Kristinestad
0400-868 556
kjell.carlsson@napra.inet.fi

PediKom
www.pedikom.se

Jordbyggnad Bergcon

Tel. 040-525 3810
Skaftung

KLÄD Vilke

Östralånggatan 44,
Kristinestad
tfn: 0400-780 500

LEBELLSKA KÖPMANSGÅRDEN

Kristinestad. Öppet 1.6-1.9. må-fre 11-17
lö - sö 11-14 övriga tider enligt överskommelse.

Tel. 0400-722 248, 040-508 5251

* Unikt köpmanshem från 1700-1800 -talet
* Specialutställningar och cafeét öppet fr. midsommar till och med i augusti i Felénska.

Café TINKA

Rejäl husmanskost och hembakt!
Kunnon kotiruokaa ja leivottuja!

LUNCHCAFE/LOUNASKAHVILA | GRILL/GRILLI | CATERING/PITOPALVELU

ÖPPNA/ AVOINNA
mon-fri 6:30 - 18:00
ma-pe 6:30 - 18:00

LUNCH/LOUNAS
11:00 - 15:00

MELLANGÄRDSVÄGEN 4 | 64140 TIUKKA | 040 4828058

LINDY
made in skaftung

Måttbeställda fönster och dörrar till alla byggprojekt. Även montering.

Ikkunoita ja ovia mittatilaustyönä kaikkiin rakennusprojekteihin. Myös asennus.

Thomas Lindberg
Västraändsvägen 180
64480 Skaftung
thomas@lindy.fi
(06) 222 9321, 044 516 8689
www.lindy.fi

CE

INKAST MARIA SUNDBLOM LINDBERG

Carpe Diem



NÄR GLASSKIOSKERNa tveksamt rullar upp sina jalousier och högtryckstvättarna smattrar mot båtbottnarna, när kvällarna är dubbelbokade av värfester och avslutningar, när man börjar göra listor över terrassbygget på rutigt papper, när abiturienterna lägger sig på tunna handdukar i parkerna, när man laddar ner träningsappar och sjökort i telefonen, när man sätter på sig kjol fast benen är bleka, när det verkligt goda livet äntligen ska börja däckas jag alltid i melankoli. Det börjar i svärmod och ångslighet.

Allt blir svårt. Jag stirrar ut i den allt ljusare vinternatten och alla ljud är hårda. Känner jag doft av syren och skitdike brister jag. Havsdoft gör mig helt genomskinlig. Jag vet att jag borde vara lycklig men jag är bara sårbar.

ÅR EFTER ÅR möter jag våren med en klump i hal-sen. I själva verket blir klumpen bara större och fast jag ägnar för mycket tid åt att knäcka koden kring mitt missmod kommer jag ingenstans. Men i facebookflödet finns plötsligt min Dr Phil: Du är inte deprimerad, du har bara en Nära Livet-upplevelse! Och jag känner i hela mig att det stämmer.

Jag är inte sjuk, jag är tvärtom: jag är så otroligt berörd och tacksam men jag vet inte riktigt hur jag ska hantera det. Våren gör mig fullständigt närvarande och det finns inte några filter utan allt, precis allt, går i kroppen. Ljuset, ljudet, doften, tiden...Tiden är värst. Den är inte längre evig. Barnen hänger inte längre runt mig i den oändliga sommaren och de hänger inte ens med varandra för sommarjobb, Hangöregattan och läger hackar upp härligheten till små snuttar av samhörighet.

Föräldrar blir äldre, blir sjuka. I maj räknar jag inte längre de somrar jag har levt utan de somrar jag eventuellt har kvar och det känns som om det inte längre finns tid att slarva. Även återhämtningens tid måste schemaläggas för att man ens en stund ska kunna mötas på en möjlig sommarfält.

NÄRA LIVET-UPPLEVELSE... det låter fint men jag anar också något annat. Tacksamhet och girighet ligger nämligen lurigt nära varandra. Vårens känslighet gör mig kanske inte bara lyhörd utan också glupsk. Glupsk på goda relationer, omättlig på närhet, ständigt sugen på stillhet och semester.

Synden och dygden simmar farligt nära varandra i Pripps Blå-vatten och jag vet att jag måste lära mig att hitta balansen mellan avhållsamhet och frosse-ri. Få en mera "Släkte kommer, släkte går"-attityd. Bli en "Vad som varit är vad som kommer att vara"-människa, en "Allt har sin tid"-typ. Fånga dagen är kanske fångligt...

Maria Sundblom Lindberg är psykoterapeut, präst och publicist.

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall. **Obs! Insändarnas** längd är högst 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. **Insänd text** returneras inte.

RECENSION KOMMENTAR

Om Leif Salméns bok, än en gång

Det heter om dagens mediekonsument, främst modell yngre, att de blir alltmer isolerade i sina bubblor, som en följd av den fragmenterade och hårt vinklade informationen i de nya och allt annat än sociala medierna. Svante Lundgrens kommentar till min kritik av hans recension av Leif Salméns essäbok (Kp 13.6.) ger mig anledning att undra om inte vi som redan är äldre, och i huvudsak tyr oss till gammelmidierna, också kan vara tämligen bubbelseende.

För hur kan man annars förklara den diametralt olika tolkningen av utvecklingens riktning och orsaker som Lundgren ger uttryck för, jämfört med Salméns nattsvarta pessimism? Är det Salmén som isolerat sig i sin gamla vänsterbubbla, ovillig att ens försöka se de positiva förändringar som skett, eller är det Lundgren som förtvivlat försöker hitta uppmuntrande tecken och tendenser i

"Men hela poängen i min kritik var ju [...] att vi västerlänningar med vår välfärd, vår livsstil och våra värderingar, faktiskt är medskyldiga till de problem som nu marterar en stor del mänskligheten, både i form av miljöproblem och terrorism."

ett informationsflöde som domineras av negativa nyheter? Båda har väl rätt, som vanligt.

Men hela poängen i min kritik var ju inte det, utan att Lundgren smått överraskande missar det som trots allt är det viktigaste budskapet i Salméns dystra tirader: att vi västerlänningar, med vår välfärd, vår livsstil och våra värderingar, faktiskt är medskyldiga till de problem som nu marterar en stor del mänskligheten, både i form av miljöproblem och terrorism. Hånsynslösa organisationer som IS är ett sattyg, därom är vi säkert ense, men deras framväxt är oskiljaktigt sammanvävd med kolonialismens historia i Mellanöstern. Salmén gör det inte lätt för sina läsare, varken ifråga om textens svårighetsgrad eller den arroganta tonen, men hans budskap är

viktigt; allt har en orsak, ofta långt tillbaka i historien, och saker och ting hänger ihop. I dagens söndertvittrade värld är det en sann lisa att det finns encyklopediker som han.

THOMAS ROSENBERG
Lovisa

SVAR: Jag har inte förtvivlat försökt hitta ljuspunkter i utvecklingen. Det är allmänt känt bland alla som jobbar med global utveckling att trenden varit oerhört positiv de senaste 25 åren. Statistik till stöd för detta kommer från organ som WHO och UNESCO och är inte svår att få tag på.

Varför framhårdar då Salmén och andra i att måla allt i svart? Det bör man fråga honom, men har man investerat sitt intellektuella kapital i att

vårdskapitalismen kommer att leda oss till undergång är det kanske svårt att medge att man haft fel.

Rosenberg ser liksom Salmén kolonialismen som en central faktor för eländet i Mellanöstern? Vilken kolonialism? Den europeiska, som varade i 27 år i Syrien och i 14 år i Irak? Eller den turkiska som hade varat i mer än 300 år innan dess?

Salmén är naturligtvis ointresserad av turkisk eller arabisk kolonialism på samma sätt som hans anti-imperialism på 1970-talet inte omfattade kritik av den sovjetiska imperialismen.

Det finns de som vill ha enkla förklaringar till kaoset i stora delar av Mellanöstern. "Detta visar islams sanna ansikte", hörs från ett håll. "Allt är européernas fel", hörs från det andra. Verkligheten är mer komplicerad än så.

SVANTE LUNDGREN

Den ovanstående diskussionen är härmed avslutad.
Red

BIL KÖPES
Förmånlig, rostfri pärla (bil) önskas köpa till kärleksfullt hem. Ring Joachim 0400 42 88 52.

Böcker i nätet allkristet.fi
Och i vänstäderna Karleby & Jakobstad



SÖNDAG PÅ SNOAN 3.9.2017
Kom och bekanta dig med retreatgården och dess verksamhet på öppna dörrars dag söndagen 3.9 kl. 12-16. Vi inleder med en enkel friluftsgudstjänst kl. 12, möjlighet att äta lunch för 10 €, försäljning av hembakat bröd och sylter, samt auktion av en del gamla saker. Stanna hela eftermiddagen med oss eller titta in bara en stund!
Mera information, retreatkoordinator Birgitta Udd, tfn 040-630 7771, e-post: birgitta.udd@evl.fi.
Retreatgården Snoan
www.snoan.fi
019-244 3032

Var olyckan framme?
Patientjuristerna hjälper dig vid hanterandet av personskador till följd av:
patientskada, läkemedelskada, olycksfall, trafikolycka, m.m.
Telefonrådgivning på svenska:
vardagar kl 9-17 på numret 0400 464899
www.potilaslakimiehet.fi
Finlands Patientjurister

ARVS- OCH FAMILJEJURIDIK
Bouppteckningar, arvskiften, testamenten m.m.
Aktia Bank Abp
Private Banking
Juridiska tjänster
Helsingfors, tfn 010 247 6313*
Vasa, tfn 010 247 5185*
*Via fast linje 8,35 cent/samtal + 6,00 cent/min., från mobiltelefon 8,35 cent/samtal + 17,17 cent/min.
Aktia

FINLANDS STÖRSTA FÖNSTER- & DÖRRLAGER
BILLIGASTE!
LEVERANS GENAST!
NORDIC sale
Granvågen 1, 68555 Bosund
T. 721 0111, sale@nordicsale.fi
www.nordicsale.fi

Vi ses i Pieksämäki!
Fontana Media är med på Kyrkans Ungdoms sommarläger i Pieksämäki 25-30.7. Vi dukar upp ett stort utbud av böcker och ordnar **fyndkarusel!** ett nytt lass med böcker till nedsatt pris varje dag. Vi ses!
Kika in i ...
Fontana Medias nätbokhandel
www.fontanamedia.fi.
Alltid öppen!
 Fontana Media ger ut cirka tio egna titlar per år. Vi har också ett stort utbud av böcker från andra förlag.



OLIVIA ANDERSSON minns studieåret i Australien med glädje. På Hillsong International Leadership College fick hon verktyg för att leda lovsång och för att leda sig själv i sitt eget liv.

Gamla Anna fyllde 100 år och pastorn kom till den lilla stugan och gratulerade : – Det här är verkligen en stor och glad dag för mor Anna! – Javisst, strålande Anna. Och det började redan i morse när jag fick höra att mina två äldsta söner fått plats på äldringshemmet.

Lärde sig leda i Sydney

Lovsång och ledarskap i skolan. Promenader längs Sydney Harbour Bridge och möten med kängurur på fritiden. Olivia Andersson tillbringade ett år på college i Australien.

TEXT OCH FOTO: **HANNA BJÖRKLUND**

Hillsong International Leadership College i Sydney grundades av församlingen Hillsong Church och samlar idag människor från hela världen.

– Jag hade känt till församlingen ganska länge. Mycket på grund av deras musik som vi sjöng i min församling. När en vän sedan reste dit för att studera fick jag reda på att det finns ett college. Då blev det en dröm att åka dit och en dag bestämde jag och min pojkvän oss för att vi skulle prova på att studera där, berättar **Olivia Andersson** om hur hon fick idén att studera ett år i Australien.

Lovsång nära hjärtat

Skolan erbjuder kurser i pastoral led-

ning, TV och media, ljudproduktion och musik. På musiklinjen går det att fördjupa sig inom låtskrivning eller enbart inom sång eller instrument. Andersson har vuxit upp i en musikalisk familj och har alltid tyckt om att sjunga och uppträda. Därför blev sång ett naturligt val för henne. Året gav möjlighet att utvecklas sångmässigt och att lära sig leda lovsång.

– Vi fick massor av praktiska tips. Även om lovsång delvis får vara spontan så behöver den också vara något man övar på. Lovsångsledare måste vara medvetna om hur de leder människor, hur de verkligen pekar på vad som är i fokus och inte distraherar dem. Det

är inte du själv som är i fokus fast du leder människor under lovsång.

För hennes tro är sången ett viktigt medel.

– Det betyder väldigt mycket för mig. Jag tror på något sätt att musik gör något med en människa. Den gör någonting på insidan och den är verkligen ett medel vi har för att föra oss närmare Gud. Han kan tala till oss genom musik och sång och det står i Bibeln att vi ska använda vår sång och vår röst för att lyfta upp äran. Det handlar inte bara om att sjunga vackert utan det handlar verkligen om ens hjärta och om ens inställning. Jag tycker det är vackert.

Ledarskap i egna livet och kyrkan

Utöver de olika kurserna erbjuder skolan även utbildning i ledarskap som alla studerande deltar i oberoende av inriktning. Enligt Andersson var det bra att få bygga en stadig grund att stå på. Att finna värderingar som håller för en själv.

– Första året är väldigt inriktat på att lära sig leda sig själv i sitt eget liv. Vi lärde oss att för att kunna leda andra så måste du först kunna leda dig själv. Det var

väldigt inriktat på ens personliga liv, ens personliga tro och hur man tar hand om tron. Det ingick också mycket bibelstudier och att studera Bibeln själv. På det viset växte man in i ett ledarskap i kyrkan.

En vanlig skolvecka på Hillsong International Leadership College innebär fyra dagar av föreläsningar och kurser samt att tjäna i kyrkan på helger.

– Det var bra att vi blev väldigt insatta i kyrkan och församlingen och fick göra mycket praktiskt. Inte bara sitta på föreläsningar.

Enligt Andersson gick studieåret över förväntningarna.

– Australien var väldigt fint. På fritiden kunde man promenera längs Sydney Harbour Bridge och klappa kängurur i djurparker. Jag växte också mycket själv, både som människa och i min tro. Jag lärde mig söka svar och inte bara tro på vad andra säger. Resan gav mig en vidare syn på världen och medmänniskor. Det känns som att jag kan åka nästan vart som helst och ha någon jag kan bo hos. Det är verkligen värdefullt.

” Jag tror på något sätt att musik gör något med en människa. Den gör någonting på insidan och den är verkligen ett medel vi har för att föra oss närmare Gud ”
Olivia Andersson

FOTON: OLIVIA ANDERSSON OCH JAKOB GRANFORS

